RELAY PAYMENTS INC.
ACUERDO DE PLATAFORMA DE USUARIO COMERCIAL
TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA PLATAFORMA DE RELAY
Última actualización: 5 de diciembre de 2024

Acuerdo de usuario comercial

Este Acuerdo de plataforma de usuario comercial (el "**Acuerdo de plataforma**") se celebra por y entre Relay Payments Inc, una sociedad de Delaware (en conjunto, "**Relay**", "**nosotros**", "**nuestro**" o "**nos**"), y usted o la Persona en cuyo nombre usted está aceptando este Acuerdo ("**Usuario**"), y es efectivo a partir de la fecha en que este Acuerdo es plenamente formalizado por Relay y el Usuario, a partir de la fecha de la aceptación del Usuario de este Acuerdo por vía electrónica, o a partir de la fecha del acceso inicial o el uso de los Servicios de Relay por parte del Usuario (la "**Fecha de vigencia**"). Una o más instituciones financieras asociadas de Relay (cada una, un "**Socio de FI**") serán parte de este Acuerdo para los fines descritos en los Términos y condiciones de la plataforma de Relay, lo que significa que dicho(s) Socio(s) de FI tendrá(n) derecho a ejercer o hacer cumplir cualquier derecho aplicable en virtud de este Acuerdo y tendrá(n) el derecho, pero no la obligación, de cumplir con cualquier responsabilidad aplicable conforme a este Acuerdo.

Los Términos y condiciones de la plataforma de Relay (los "**Términos**") disponen los términos y condiciones para cualquier Persona que establezca una cuenta con Relay (una "**Cuenta de Relay**"). Los términos en mayúscula tendrán los significados que se les atribuyen en los Términos.

Esta política se ejecuta en idioma inglés y, en caso de conflicto entre la versión en inglés y cualquier traducción a otro idioma, prevalecerá la versión en inglés, la cual se ofrece únicamente por conveniencia y sin ningún efecto vinculante.

Términos y condiciones de la Plataforma de Relay

IMPORTANTE: LEA ATENTAMENTE ESTOS TÉRMINOS. AL ACCEDER O UTILIZAR LOS PRODUCTOS DE RELAY, EL SISTEMA DE RELAY, EL SITIO O LOS SERVICIOS DE CUALQUIER FORMA, QUE INCLUYE, SIN LIMITACIÓN ALGUNA, VISITAR O NAVEGAR POR EL SITIO O CREAR UNA CUENTA: (1) USTED RECONOCE QUE HA LEÍDO, ENTENDIDO Y ACEPTADO TODOS LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES ESTABLECIDOS EN ESTOS TÉRMINOS, (2) USTED AFIRMA, MANIFIESTA Y GARANTIZA QUE CUMPLE CON TODOS LOS REQUISITOS DE ELEGIBILIDAD ESTABLECIDOS EN LA SECCIÓN 4 DE ESTOS TÉRMINOS Y QUE ES PLENAMENTE CAPAZ Y COMPETENTE PARA ACEPTAR LOS TÉRMINOS, CONDICIONES, OBLIGACIONES, AFIRMACIONES, MANIFESTACIONES Y GARANTÍAS ESTABLECIDAS EN ESTOS TÉRMINOS, Y (3) USTED RECONOCE Y ACUERDA QUE ACEPTA ESTOS TÉRMINOS CON NOSOTROS. NO PODRÁ ACCEDER NI UTILIZAR LOS PRODUCTOS DE RELAY, EL SISTEMA DE RELAY, EL SITIO O LOS SERVICIOS (O CUALQUIER PARTE DE ELLOS) NI CREAR UNA CUENTA SI NO ACEPTA ESTOS TÉRMINOS O NO CUMPLE CON LOS REQUISITOS DE ELEGIBILIDAD ESTABLECIDOS A CONTINUACIÓN.

1. DESCRIPCIÓN GENERAL

a. **Alcance.** Estos Términos establecen los términos y condiciones que rigen el acceso y el uso del Sistema de Relay, los Productos de Relay o cualquier servicio relacionado (en conjunto, el "**Servicio de Relay**"). Su uso de nuestro sitio web, aplicación móvil (junto con el sitio web, el "**Sitio**") u otros Productos de Relay en el Sistema de Relay para cualquier propósito constituye su reconocimiento y aceptación de que ha leído, entendido y está obligado por todos los Términos contenidos en este documento. Por el presente, estos términos y condiciones también se incorporan a cualquier Acuerdo de servicios para miembros o comerciantes y Formulario de pedido (en lo sucesivo, un "**MSA**") que se celebre entre usted y Relay y en el que se establezcan sus servicios de suscripción a Relay y el uso de los Productos de Relay. Sin perjuicio de lo anterior, estos Términos no alteran en modo alguno los términos o condiciones de cualquier otro acuerdo que usted pueda tener con cualquier otra parte para

productos, servicios u otros. Al aceptar estos Términos, también acepta nuestra Política de privacidad y nuestros Términos generales de uso del sitio web, y reconoce que se mantendrá actualizado en forma regular sobre los Términos, los Términos generales de uso del sitio web y la Política de privacidad para familiarizarse con todas y cada una de las actualizaciones de los Términos, los Términos generales de uso del sitio web y la Política de privacidad, las cuales se incorporan al presente documento por referencia.

b. Política de privacidad. Nuestra recopilación, uso y uso compartido de información personal estará sujeto a nuestra política de privacidad (la "**Política de privacidad**"), disponible en www.relaypayments.com/hubfs/legal/relay-payments-privacy-policy.pdf, y a nuestro Acuerdo de procesamiento de datos adjunto al presente como Anexo A, que se incorpora a él por referencia.

c. **Descripción general de los Servicios de Relay.** Relay ofrece procesamiento de transacciones y servicios relacionados a empresas de la industria logística (los "**Comerciantes**") y sus clientes (los "**Miembros**"). Los Miembros y Comerciantes reciben los respectivos Productos de Relay (como se define a continuación) y se les proporciona acceso a nuestro sistema de servicios de procesamiento de transacciones patentado (el "**Sistema de Relay**") para permitirles solicitar, aceptar, rastrear o realizar pagos u otras Transacciones (como se define a continuación) para bienes y servicios conforme a los términos y condiciones establecidos en este documento y cualquier término adicional que el Miembro o el Comerciante y Relay acuerden en forma específica y escrita.

d. **Socios de FI.** A fin de proporcionar o poner a disposición algunos de los Servicios de Relay, podemos establecer y confiar en las relaciones con ciertos Socios de FI, y dichos Socios de FI pueden disponer determinados requisitos, estándares, pautas, términos y condiciones y otras expectativas que se aplican a los Servicios de Relay, ya que estos pueden modificarse, complementarse o reemplazarse de vez en cuando y a su exclusivo criterio (en conjunto, las "**Pautas para Socios de FI**"). Por lo tanto, las licencias otorgadas en virtud de este Acuerdo y la provisión y disponibilidad de los Servicios de Relay estarán sujetas a las Pautas para socios de FI aplicables.

e. **Actividad regulada.** Algunos de los servicios prestados por Relay pueden constituir una actividad regulada en el marco de la Ley aplicable. En consecuencia, hemos contratado a terceros, entre ellos Socios de FI, para que presten determinados aspectos de los servicios, incluso con el fin de recibir y transmitir fondos según sea necesario o apropiado para que Relay pueda prestarle o poner a su disposición determinados Servicios de Relay. Sin perjuicio de cualquier disposición en contrario en el presente documento, Relay se asegurará de haber obtenido los registros, permisos y licencias necesarios de cualquier Autoridad gubernamental requerida para operar según lo contemplado en este Acuerdo y se mantendrá al día con toda Autoridad gubernamental. El Miembro no será responsable de las multas y sanciones impuestas por ninguna Autoridad gubernamental, excepto cuando se deban a acciones, inacciones u omisiones del Miembro en conflicto con sus obligaciones en virtud del presente. Relay llevará a cabo sus obligaciones conforme a estos Términos y a la Ley aplicable. Relay coordinará todas las actividades requeridas de Relay y el Socio de FI en el marco de estos Términos. Relay reconoce que el Miembro no tiene ninguna obligación contractual con el Socio de FI por los servicios; por lo tanto, Relay se compromete a garantizar que se cumplan con las obligaciones asignadas a Relay o requeridas del Socio de FI con el fin de proporcionar los Servicios de Relay como se describe en estos Términos. Ni la ejecución de estos Términos ni el cumplimiento por parte de Relay de sus obligaciones en virtud del presente documento requiere ningún consentimiento, autorización, aprobación, notificación, licencia u otra acción por parte de terceros o de una Autoridad gubernamental, o en relación con ellos.

f. **Modificaciones.** Con sujeción a la Ley aplicable, nos reservamos el derecho a realizar cambios en los Términos generales de uso del sitio web y en la Política de privacidad en cualquier momento y a nuestra entera discreción. Si realizamos cambios en los Términos generales de uso del sitio web o la Política de privacidad, le notificaremos dichos cambios mediante la publicación de los Términos generales de uso del sitio web o la Política de privacidad revisados a través del Sistema de Relay, por correo electrónico o mediante la actualización de los Términos generales de uso del sitio web o la Política de privacidad en nuestro Sitio (e indicaremos en la parte superior de estos Términos generales de uso del sitio web o Política de privacidad la fecha en que se actualizaron por última vez).

Usted acepta recibir notificaciones a través de los medios descritos y entiende y acepta que su uso continuado del Sistema de Relay, nuestro Sitio, los Productos de Relay o cualquier servicio relacionado después de que hayamos realizado dichos cambios constituye su aceptación de los Términos de uso generales del sitio web o la Política de privacidad revisados. Si no está de acuerdo con los Términos generales de uso del sitio web o la Política de privacidad revisados, debe dejar de usar de inmediato el Sistema de Relay, los Productos de Relay, nuestro Sitio o cualquiera de nuestros servicios relacionados. Estos Términos no se pueden cambiar ni modificar, excepto por escrito y con la firma de ambas partes.

g. **Contáctenos.** Si tiene alguna pregunta sobre estos Términos, los Términos generales de uso del sitio web o la Política de privacidad, o bien desea ejercer sus derechos como se describe a continuación, comuníquese con Relay a través del correo regular de EE. UU. a Relay Payments Inc. 400 Galleria Parkway, Suite 500, Atlanta, GA 30339; por teléfono al 1-877-735-2910, o por correo electrónico a legal@relaypayments.com.

2. DEFINICIONES

a. "**Ley aplicable**" significa todas y cada una de las leyes, reglas, estatutos, ordenanzas, códigos, decretos, órdenes o regulaciones federales, estatales, locales o municipales aplicables, entre ellos, sin limitación alguna, cualquier requisito de permiso o licencia administrado o aplicado por cualquier Autoridad gubernamental.

b. "**Agente**" significa un cliente de Relay que contrata o coordina que Transportistas transporten carga para terceros. Los Agentes utilizan el Sistema de Relay para pagar a los Transportistas y a otros terceros por dichos servicios coordinados.

c. "**Día hábil**" significa de lunes a viernes de 9:00 a. m. EST a 5:00 p. m. EST, excepto cualquier día festivo legal especificado en el 5 U.S.C. §6103, cualquier día declarado feriado por ley federal u orden ejecutiva, o cualquier día con respecto al cual la Oficina de Administración de Personal de los Estados Unidos haya anunciado que las agencias federales en el área de Washington, DC estén cerradas.

d. "**Transportistas**" significa una compañía que transporta cargas para otra entidad.

e. "**Autoridad gubernamental**" significa cualquier autoridad gubernamental, administrativa o judicial federal, estatal o local relevante, incluidas, sin limitación alguna, la Financial Crimes Enforcement Network (Red de Control de Delitos Financieros, FinCEN), la Federal Deposit Insurance Corporation (Corporación Federal de Seguro de Depósitos), la Board of Governors of the Federal Reserve (Junta de la Reserva Federal), la Consumer Financial Protection Bureau (Oficina para la Protección Financiera del Consumidor), la Federal Trade Commission (Comisión Federal de Comercio), las agencias estatales bancarias y de servicios financieros que regulen la transmisión de dinero, y cualquier otro regulador o agencia federal o estatal que tenga jurisdicción sobre Relay, sus Socios de FI o los productos y servicios de Relay.

f. "**Miembro**" significa un cliente de Relay que utiliza un Producto de Relay para realizar, reservar o completar una transacción de pago utilizando el Sistema de Relay para servicios prestados o productos comprados en una ubicación del Comerciante. Generalmente, los Miembros son compañías de transporte, como Transportistas o conductores independientes, que utilizan un RelayCode o una tarjeta RelayGo para pagar bienes y servicios, o utilizan RelayReserve para reservar servicios. Los Miembros también pueden descargar y usar la aplicación móvil de Relay para generar un RelayCode o completar Transacciones a través de la aplicación móvil. Un Miembro también podría ser un Agente que utiliza el Sistema de Relay para pagar a los Transportistas por los servicios prestados.

g. "**Comerciante**" significa un cliente de Relay que acepta identificadores de RelayCode como forma de pago para una Transacción o que utiliza de otro modo el Sistema de Relay para ofrecer y completar Transacciones de bienes y servicios para sus clientes (es decir, Miembros). Los Comerciantes incluyen, sin limitación alguna, vendedores independientes, paradas de combustible y viaje, y lugares de

servicio y mantenimiento de camiones que ofrecen bienes o servicios que utilizan el Sistema de Relay para solicitar y aceptar pagos de Transacciones a través de identificadores de RelayCode, tarjetas RelayGo, tarjetas de crédito, cheques físicos o pagos ACH.

h. "**Red**" significa cualquier red de transferencia electrónica de fondos relevante u otra red de pago admitida en conexión con los Servicios de Relay.

i. "**Normas de la red**" significa todas las normas y regulaciones operativas y otros requisitos aplicables de cualquier Red, tal y como puedan ser modificados, complementados o sustituidos por cualquier Red aplicable cuando se considere conveniente.

j. "**Persona**" significa un individuo, o una corporación, sociedad, compañía de responsabilidad limitada, asociación, fideicomiso, organización no constituida, empresa unipersonal u otra entidad u organización legal.

k. "**Cuenta de Relay**" se refiere a la cuenta de un Miembro o Comerciante configurada con Relay para procesar pagos, generar un RelayCode, reservar servicios, cargar fondos para transferirlos como pago o, de cualquier otro modo, rastrear y gestionar las Transacciones de Miembros o Comerciantes procesadas a través del Sistema de Relay.

l. "**Productos de Relay**" significa el conjunto de ofertas de productos de Relay que permiten a los Miembros y Comerciantes completar una Transacción, como se describe más adelante.

m. "**Aplicación móvil de Relay**" o "**Aplicación móvil**" significa la aplicación de software descargable que permite el acceso seguro al Sistema de Relay a través de dispositivos electrónicos. En la aplicación móvil de Relay, los Miembros pueden generar un RelayCode, administrar su tarjeta y cuenta de RelayGo, vincular tarjetas de crédito o débito como medios de pago, reservar servicios y usar otras funciones integradas en la aplicación que ofrece Relay.

n. "**Portal de Relay**" significa el sitio web que permite a los Miembros y Comerciantes tener un acceso seguro al Sistema de Relay a través de su Cuenta de Relay utilizando credenciales de inicio de sesión.

o. "**Territorio**" significa Estados Unidos y ciertos lugares en Canadá y México.

p. "**Transacción**" significa una solicitud de un Miembro o Comerciante de Relay para una transferencia de fondos, donde se autoriza a Relay a procesar el pago de bienes o servicios, conforme se establece en la Sección 4 a continuación.

3. USO GENERAL DEL SISTEMA DE RELAY Y LOS PRODUCTOS DE RELAY

a. **General.** Relay ofrece un conjunto de productos para realizar transacciones de pago que utilizan la red de procesamiento de pagos patentada de Relay. Los usuarios de la aplicación móvil de Relay que accedan al Sistema de Relay y a los Productos de Relay también deberán cumplir con los Términos. Los Miembros y Comerciantes que accedan al Sistema de Relay, los Productos de Relay o cualquier servicio relacionado deben consultar su MSA o formulario(s) de pedido celebrado(s) para su(s) suscripción(es) específica(s) a los Productos de Relay, además de los Términos.

b. **Territorio.** Los Miembros y Comerciantes solo pueden acceder y usar los Servicios de Relay en un Territorio.

c. **Sistemas y Productos de Relay.** Si accede y utiliza cualquiera de los Productos de Relay y el Sistema de Relay identificados y descritos a continuación, también estará sujeto a los términos y condiciones aplicables a dicho Producto de Relay (cada uno de ellos, un documento de "**Términos del producto de Relay**"), los cuales están vinculados por separado cuando corresponda, tal y como se establece a continuación. Los Términos del producto de Relay complementan los Términos (y se

incorporan al presente como referencia). Los términos y condiciones de los Términos del producto de Relay se interpretarán de manera coherente en la medida de lo posible. Sin embargo, en caso de conflictos que no puedan resolverse entre cualquier término o condición de los Términos y cualquier término o condición de cualquiera de los Términos del producto de Relay, el término o condición aplicable de los Términos del producto de Relay regirá con respecto al servicio aplicable solo en la medida necesaria para resolver dicho conflicto. Los Productos de Relay son los siguientes:

i. "**Sistema de Relay**" se refiere a la red de software de procesamiento de pagos patentada que Relay ofrece. Los Miembros acceden al Sistema de Relay a través de la aplicación móvil de Relay, el portal de Relay (acceso web) o la integración personalizada (a través de la interfaz de programación de aplicaciones de Relay, o "**API**") para generar un RelayCode, realizar pagos, reservar servicios, usar ciertas funciones de la aplicación móvil o administrar su Cuenta de Relay. Los Comerciantes acceden al Sistema de Relay a través de una integración personalizada, el portal de Relay o la API de Relay para solicitar y aceptar reservas y pagos (por ejemplo, a través de RelayConnect) y administrar su Cuenta de Relay.

ii. "**RelayCode™**" se refiere al identificador alfanumérico único generado por un Miembro utilizando la aplicación móvil de Relay, el portal de Relay o la integración personalizada (API) para pagar los bienes y servicios ofrecidos por un Comerciante.

iii. "**RelayConnect™**" se refiere al software como una aplicación de servicio ofrecida por Relay que permite el acceso seguro y remoto al Sistema de Relay para realizar pagos electrónicos/remotos o la integración con el cliente, como los Servicios de gestión de estacionamiento. Los Comerciantes utilizan el portal o la API de Relay para administrar sus servicios o para solicitar el pago remoto de bienes y servicios.

iv. "**RelayGo™**" se refiere a la tarjeta de pago física o electrónica utilizada para pagar bienes y servicios a través del Sistema de Relay como parte del Programa de tarjetas de Relay. Los Términos del producto de Relay para el producto RelayGo™ están disponibles en www.relaypayments.com/legal.

v. "**RelayReserve™**" se refiere al sistema de reservas en la aplicación que ofrece Relay. Los Miembros pueden reservar los servicios ofrecidos, como estacionamientos, utilizando esta función. Los Comerciantes pueden suscribirse a esta oferta de Relay para anunciar servicios a los Miembros para su reserva y gestionar dichos servicios.

vi. "**RelayDirect™**" se refiere al pago mediante ACH o al cheque físico de pago entre un Agente y un Transportista utilizando el Sistema de Relay.

vii. "**RelayFuel**" se refiere al programa de combustible puesto a disposición por Relay para Miembros y Comerciantes y accesible a través de la aplicación móvil de Relay. Los Términos del producto de Relay para el producto RelayFuel están disponibles en www.relaypayments.com/legal.

d. **Licencia de uso limitado del Producto de Relay.**

i. **Licencia.** Por el presente, Relay le concede una licencia limitada, no exclusiva, intransferible y no asignable para acceder y utilizar los Servicios de Relay de conformidad con su formulario de pedido específico de Producto(s) de Relay, MSA u otro acuerdo de Relay o la descarga de la aplicación móvil.

ii. **Restricciones de licencia.** Ningún contenido del presente documento se interpretará en el sentido de otorgarle a usted una licencia sobre cualquier información o propiedad de terceros ajena a los Servicios de Relay. No se concede ninguna licencia o derecho para copiar, reproducir, traducir, reorganizar, modificar, mejorar, mostrar, vender, arrendar, sublicenciar o distribuir, transferir o disponer de cualquier parte del Sistema de Relay patentado y

de las ofertas de Productos de Relay relacionados, en su totalidad o en parte, salvo lo dispuesto expresamente en estos Términos. En consecuencia, usted acepta que no podrá realizar ingeniería inversa, descompilar, desagregar o desensamblar ningún software del Sistema de Relay ni ninguna otra IP de Relay (como se define a continuación) que se obtenga como resultado de su licencia y de estos Términos..

iii. **Sin exclusividad.** Usted reconoce y acepta que Relay proporciona servicios de procesamiento de pagos y Servicios de Relay a otras partes y ningún contenido del presente documento se considerará o interpretará como un impedimento para que Relay lleve a cabo dichos servicios, independientemente de si dichas partes son competidores suyos.

iv. **Modificaciones.** Relay puede modificar, reemplazar o descontinuar todos o parte de los Servicios de Relay cuando lo considere conveniente, incluso imponiendo limitaciones u otras restricciones a su acceso o uso de los Servicios de Relay. Relay hará todos los esfuerzos comerciales razonables para notificarle con antelación cualquier modificación material de los Servicios de Relay o la decisión de Relay de sustituir o interrumpir la totalidad o parte de los Servicios de Relay.

e. **Soporte para los productos y el sistema de Relay.**

i. **Soporte técnico.** Relay le proporcionará servicios de soporte técnico razonables con respecto a su Cuenta de Relay, el uso y acceso al Sistema de Relay y las suscripciones al Producto de Relay. Nuestras líneas de Servicio al Cliente están abiertas las 24 horas, los 365 días del año y puede comunicarse llamando al 1-877-735-2910 o por correo electrónico a help@relaypayments.com.

ii. **Disponibilidad del sistema.** En ocasiones, es posible que los servidores del Sistema de Relay no estén disponibles debido a un período de inactividad previsto o imprevisto, por problemas técnicos, mantenimiento, cumplimiento, medidas de seguridad, decisiones comerciales o cualquier otro motivo que pueda dar lugar a interrupciones, retrasos o errores en el servicio. Le informaremos por escrito de cualquier período de inactividad planificado con al menos siete (7) Días hábiles de anticipación. El período de inactividad previsto se programará de lunes a viernes entre las 9 p. m. y las 12 a. m., hora central, o los fines de semana. Durante el Plazo, Relay acepta que los Sistemas y Productos de Relay estarán operativos y disponibles para usted de acuerdo con el Anexo "Nivel de servicio" adjunto como Anexo B.

iii. **Modificaciones del sistema.** Relay puede ponerse en contacto con usted para ayudarle con cualquier servicio del Sistema de Relay y obtener la información necesaria a fin de identificar y solucionar cualquier error. Relay puede, a su discreción, lanzar optimizaciones, mejoras u otras actualizaciones de cualquier software, del Sitio o del Sistema de Relay. Si Relay le notifica que dicha actualización requiere una instalación por su parte, por el presente, acepta integrar, descargar o instalar dicha actualización según sea necesario dentro de los treinta (30) días posteriores a la recepción de dicha notificación. Si no instala las actualizaciones a su debido tiempo, la funcionalidad de sus Productos de Relay o el uso o acceso al Sitio o al Sistema de Relay podrían verse afectados. Relay no tendrá ninguna responsabilidad por instalaciones no correctas de la versión más actual de ningún software o actualización, y Relay no tendrá ninguna obligación de proporcionar soporte o servicios para versiones obsoletas. Algunos programas informáticos pueden instalar, descargar o implementar automáticamente componentes actualizados o nuevos, que pueden incluir una nueva versión del propio programa.

4. OBLIGACIONES DE LOS MIEMBROS Y COMERCIANTES; PROCESAMIENTO DE TRANSACCIONES; USOS PROHIBIDOS

a. **Establecimiento de una Cuenta de Relay.** Para que pueda acceder y utilizar los Servicios de Relay, se le pedirá que establezca y mantenga una Cuenta de Relay. Usted se asegurará de que toda la información, datos y documentación de respaldo (**"Datos de registro**") necesarios para

establecer su Cuenta de Relay se proporcionen o, de cualquier otro modo, estén disponibles para Relay, y de que dichos Datos de registro sean exactos, completos, auténticos, válidos y oportunos.

i. **Seguridad de la cuenta.** En consideración por su uso y acceso a su Cuenta de Relay, usted acepta (A) mantener la seguridad de sus credenciales de inicio de sesión; (B) mantener y actualizar con prontitud los Datos de registro, y cualquier otra información que nos proporcione, a fin de conservarlos precisos, actuales y completos; (C) notificarnos con prontitud sobre cualquier cambio material en la información o circunstancias que pudieran afectar su elegibilidad para continuar accediendo a su Cuenta de Relay y usando los Servicios de Relay; y (D) ser totalmente responsable de todo el uso de su Cuenta de Relay y de cualquier acción que tenga lugar usando su Cuenta de Relay. Usted es el único responsable de proteger su contraseña y otras credenciales de inicio de sesión de su Cuenta de Relay y de restringir el acceso a su Cuenta de Relay y cualquier Producto de Relay para su propia protección. Usted acepta notificar de inmediato a Relay sobre cualquier uso no autorizado de la información de inicio de sesión de su Cuenta de Relay, la pérdida de la tarjeta RelayGo o cualquier otra violación de seguridad. Si considera que ha perdido o le han robado la información de acceso a su Cuenta de Relay, o bien considera que ha ocurrido una Transacción fraudulenta en relación con su Cuenta de Relay, es su responsabilidad comunicarse con el Servicio de Atención al Cliente de Relay o llamar al 1-877-735-2910 de inmediato. Relay no se hace responsable de la pérdida de fondos que no sea causada por el Sistema de Relay, sino por credenciales de inicio de sesión comprometidas, tarjetas de pago perdidas o sus empleados.

ii. **Uso regular.** Para proteger su Cuenta de Relay contra actividades no autorizadas, usted se compromete a iniciar sesión regularmente en su Cuenta de Relay y a revisar la actividad de su Cuenta de Relay. Por el presente, acepta permitir que Relay le notifique cada Transacción, de forma individual y agregada, por correo electrónico, transferencia de archivos SFTP o API, según lo solicite, y hará todos los esfuerzos comerciales razonables para proporcionar dicha información con el diseño de dicha información y notificación según lo determine y solicite. Usted acepta revisar las notificaciones de sus Transacciones para asegurarse de que cada Transacción se autorice y complete con precisión.

iii. **Aprobaciones.** Por el presente, reconoce y acepta que todos y cada uno de los funcionarios, empleados, agentes, representantes y otras personas que tengan acceso a su nombre de usuario o contraseña para acceder a su Cuenta de Relay estarán facultados por usted para usar el Sistema de Relay y los servicios con autoridad vinculante en su nombre. Usted será responsable de todas y cada una de las acciones de los funcionarios, empleados, agentes, representantes y otras personas, independientemente de si están autorizados por usted, que accedan a la Cuenta de Relay utilizando su nombre de usuario o contraseña. POR EL PRESENTE, ASUME TODO EL RIESGO DE CUALQUIER USO FRAUDULENTO, NO AUTORIZADO O INADECUADO DE LA INFORMACIÓN DEL NOMBRE DE USUARIO O CONTRASEÑA DE SU CUENTA DE RELAY. RELAY TENDRÁ DERECHO A CONFIAR EN LA AUTENTICIDAD Y AUTORIDAD DE TODAS LAS INSTRUCCIONES QUE RECIBAMOS CUANDO ESTÉN ACOMPAÑADAS DE DICHO NOMBRE DE USUARIO Y CONTRASEÑA, Y A ACTUAR DE ACUERDO CON DICHAS INSTRUCCIONES, EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE DICHO USO FRAUDULENTO, NO AUTORIZADO O INDEBIDO HAYA SIDO UN ACTO DE RELAY O SUS FUNCIONARIOS, EMPLEADOS, AGENTES Y REPRESENTANTES ACTUALES Y ANTERIORES O ESTÉ RELACIONADO CON UNA VIOLACIÓN DE DATOS O SEGURIDAD DE LA CUAL RELAY ES LEGALMENTE RESPONSABLE.

b. **Su Cuenta de Relay.**

i. **Miembros.** A menos que usted y Relay acuerden lo contrario por escrito, por el presente, usted acepta depositar fondos en una cuenta (su Cuenta de Relay) para la que Relay facilitará el procesamiento de Transacciones a petición suya, así como el pago de las Tarifas de servicio de transacciones y las Tarifas de suscripción mensuales.

A. Su Cuenta de Relay reflejará todas las Transacciones y tarifas procesadas por Relay en su nombre.

B. Aparte de los fines de administración del servicio de Relay, su Cuenta de Relay solo podrá ser utilizada y accedida por usted o por una persona autorizada por usted para acceder a su Cuenta de Relay, tal como se identifica en su MSA aplicable (en lo sucesivo, su "**Administrador**"). Sin perjuicio de lo anterior, Relay podrá acceder a su Cuenta de Relay para cualquier fin administrativo.

C. Su Cuenta de Relay puede ser utilizada por Relay para compensar cualquier tarifa u otras obligaciones con Relay que Relay no pueda cobrarle a usted y que se le adeuden de conformidad con estos Términos. Cualquiera de estos pagos de tarifas se reflejará en su Cuenta de Relay o en la factura correspondiente.

D. Su Cuenta de Relay puede ser financiada a través de cualquiera o todos los siguientes métodos: (i) pago ACH; (ii) pago por transferencia electrónica; o (iii) tarjeta de crédito. Por el presente, autoriza y acepta proporcionar instrucciones a todas las instituciones financieras aplicables para cumplir con las solicitudes que Relay realice de conformidad con estos Términos.

E. Si no envía una solicitud de Transacción a través de su Cuenta de Relay durante un período de tiempo prolongado, es posible que Relay deba considerar los fondos restantes en su Cuenta de Relay como "no reclamados" o "abandonados" según la Ley aplicable. Relay le enviará una notificación por escrito a su última dirección de correo electrónico conocida y a su dirección física de conformidad con la Ley aplicable, así como instrucciones sobre cómo recuperar dichos fondos no reclamados y cómo transferirlos a una cuenta de su elección. Sin embargo, si los fondos permanecen en su Cuenta de Relay después de dicha notificación durante un período prolongado, Relay podrá confiscar dichos fondos según lo exija la Ley aplicable.

F. A menos que se acuerde lo contrario por escrito entre usted y Relay, Relay tiene el derecho de ajustar las tarifas y precios del Servicio de transacción para miembros con treinta (30) días de aviso por escrito.

G. Cualquier tarifa mensual (una "**Suscripción mensual**") adeudada a Relay por su uso o acceso al Sistema de Relay se cargará automáticamente a su Cuenta de Relay el día 1 de cada mes para las Transacciones del mes en curso, a menos que usted y Relay acuerden lo contrario por escrito.

ii. **Comerciantes.** Por el presente, se compromete a aceptar pagos utilizando el Sistema de Relay como Comerciante mediante la aceptación de identificadores de RelayCode. Asimismo, acepta mantener una cuenta con Relay (su Cuenta de Relay) para facilitar el procesamiento de Transacciones utilizando el Sistema de Relay.

A. Su Cuenta de Relay reflejará todas las Transacciones y tarifas procesadas por Relay en su nombre.

B. Aparte de los fines administrativos de Relay, su Cuenta de Relay solo podrá ser utilizada y accedida por usted o por una persona autorizada por usted para acceder a su Cuenta de Relay, tal como se identifica en su MSA aplicable (su "**Administrador**"). Sin perjuicio de lo anterior, Relay podrá acceder a su Cuenta de Relay para cualquier fin administrativo.

C. Su Cuenta de Relay puede ser utilizada por Relay para compensar cualquier tarifa u otras obligaciones con Relay que Relay no pueda cobrarle a usted y que se le adeuden de conformidad con estos Términos y que se hayan cobrado en virtud

de estos Términos como pagos por bienes y servicios. Cualquiera de estos pagos de tarifas se reflejará en su Cuenta de Relay o en la factura correspondiente.

D. Su Cuenta de Relay puede financiarse a través de uno o todos los métodos siguientes: (i) pago ACH; (ii) pago por transferencia; o (iii) un porcentaje de las Transacciones procesadas en su nombre. Por el presente, autoriza y acepta proporcionar instrucciones a todas las instituciones financieras aplicables para cumplir con las solicitudes que Relay realice de conformidad con estos Términos.

E. Si no tiene Transacciones activas a través de su Cuenta de Relay durante un período de tiempo prolongado, es posible que Relay deba considerar los fondos como "no reclamados" o "abandonados" según la Ley aplicable. Relay le enviará una notificación por escrito a su última dirección de correo electrónico conocida y a su dirección física de conformidad con la Ley aplicable, así como instrucciones sobre cómo recuperar dichos fondos no reclamados y cómo transferirlos a una cuenta de su elección. Sin embargo, si los fondos permanecen en su Cuenta de Relay después de dicha notificación durante un período prolongado, Relay podrá confiscar dichos fondos según lo exija la Ley aplicable.

F. Relay retendrá los fondos de su Cuenta de Relay durante un mínimo de sesenta (60) días calendario a partir de la fecha del último artículo procesado por Relay en su nombre. Relay puede extender la retención de su Cuenta de Relay hasta sesenta (60) días adicionales desde la última Transacción o el tiempo máximo permitido por la ley, el que sea menor. Los fondos que queden en su Cuenta de Relay se le devolverán, menos las tarifas o cualquier otro importe adeudado a Relay o confiscado conforme a la Ley aplicable.

G. Usted acepta identificar una cuenta de liquidación ("**Cuenta de liquidación**") a la que Relay transferirá los fondos de las Transacciones liquidadas. El tiempo de retención estándar de los fondos del Comerciante por parte de Relay para la liquidación de las transacciones es el siguiente Día hábil o un horario acordado por escrito y por separado entre usted y Relay. En caso de que Relay observe transacciones irregulares o actividad fraudulenta por parte del Comerciante o sus clientes, o según lo exija la ley, Relay se reserva el derecho de establecer un tiempo de retención más extenso con notificación inmediata por escrito al Comerciante. Al cierre de cada Día hábil, Relay calculará las Transacciones del Comerciante, incluidos todos los débitos, créditos, tarifas y ajustes aplicables (en adelante, "**Importe de liquidación**"). En caso de que la suma total del Importe de liquidación sea un valor distinto de cero, Relay iniciará un pago de Liquidación a la Cuenta de liquidación identificada del Comerciante. Los totales positivos generarán un crédito a la Cuenta de liquidación del Comerciante; los totales negativos generarán un débito a la Cuenta de liquidación del Comerciante.

H. A menos que se acuerde lo contrario por escrito entre usted y Relay, Relay tiene derecho a ajustar las Tarifas y precios del Servicio de transacciones para comerciales con noventa (90) días de anticipación.

I. Cualquier tarifa mensual adeudada a Relay por su uso o acceso al Sistema de Relay se cargará automáticamente a su Cuenta de Relay el día 1 de cada mes para las Transacciones del mes en curso, a menos que usted y Relay acuerden lo contrario por escrito.

J. Usted reconoce y acepta que usted es el único responsable de la naturaleza y calidad de los productos o servicios que proporciona como Comerciante.

c. **Transacciones.**

i. **Autorización.** Por el presente, usted acepta que su uso del Sistema de Relay o de cualquier Producto de Relay para aceptar o realizar el pago de bienes y servicios constituye una autorización adecuada y completa por ley para que Relay procese la Transacción en su nombre según sus indicaciones utilizando el Sistema de Relay.

A. Las Transacciones de los Miembros autorizan a Relay a transferir fondos de la Cuenta de Relay del Miembro al Comerciante o al tercero beneficiario solicitado.

B. Las Transacciones del Comerciante autorizan a Relay a procesar el pago en nombre del Comerciante y dirigir la transferencia de fondos de la Cuenta de Relay del Miembro al Comerciante según corresponda. Relay es responsable ante los Comerciantes de todas las Transacciones debidamente autorizadas.

ii. **Tiempo de procesamiento de transacción.** Sujeto a las Normas de la red y a las Pautas para los Socios de FI, a menos que se acuerde lo contrario por escrito entre usted y Relay, Relay procesará las Transacciones en el plazo de un (1) Día hábil, contabilizando cada Transacción en su Cuenta de Relay en la fecha en que el Sistema de Relay recibió la autorización.

iii. **Límites de procesamiento.** Por el presente, acepta proporcionar a Relay una estimación del volumen de Transacciones que espera procesar a través del Sistema de Relay inmediatamente después de la Fecha de vigencia. Asimismo, se compromete a notificar con prontitud a Relay en caso de que sea probable que el volumen de Transacciones para procesar aumente materialmente más allá de la estimación inicial a fin de permitir a Relay notificar a su Socio de FI cualquier significativo aumento previsto en el volumen de procesamiento. Las Partes reconocen y acuerdan que Relay puede establecer límites de procesamiento que se aplicarán a su Cuenta de Relay, tal como se establezca en cualquier MSA aplicable en función de las estimaciones proporcionadas por usted. Si supera su límite de procesamiento, las Transacciones pueden ser denegadas como no autorizadas, o se le facturará el pago de conformidad con ellas. Para obtener más información sobre cualquier límite de procesamiento aplicable a su Producto de Relay, consulte a su Administrador o comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Relay al 1-877-735-2910.

iv. **Transacciones modificadas.** En la medida en que las Transacciones deban modificarse, por ejemplo, por devoluciones de cargo, Relay utilizará los procesos estándar del sector para anular, modificar o eliminar una Transacción de conformidad con su autorización. Dichas modificaciones de las Transacciones deben ser solicitadas y aprobadas por la persona identificada en su Cuenta de Relay con la debida autoridad (p. ej., usted o su Administrador). Es posible que deba proporcionar a Relay información o documentación adicional para verificar la solicitud de modificación. Relay, sin embargo, no será responsable de ninguna pérdida, directa o indirecta, incurrida por usted u otros terceros como resultado de cualquier incapacidad para modificar una Transacción debidamente autorizada por usted y procesada por Relay, excepto en la medida en que el motivo de la modificación o eliminación solicitada se deba a negligencia grave, acto u omisión intencionada o incumplimiento por parte de Relay, o al mal funcionamiento del Sistema de Relay.

v. **Informes de Transacciones.** Todas las Transacciones se registran en el Sistema de Relay. Los informes de Transacciones pueden estar disponibles dependiendo de su MSA o según lo solicite directamente a Relay. También puede consultar el historial de Transacciones procesadas en su Cuenta de Relay a través de la aplicación móvil de Relay, el portal o RelayConnect.

vi. **Disputas sobre Transacciones.** Usted será responsable de responder, abordar y resolver todas las disputas, devoluciones, anulaciones, reembolsos, contracargos y ajustes, independientemente del motivo o el momento, que surjan de las Transacciones o estén relacionados con ellas (cada uno, una "**Disputa sobre transacciones**") de conformidad con la

Ley aplicable, las Normas de la red y las Pautas para los Socios de FI. Sin perjuicio de lo anterior, usted divulgará de forma clara, precisa y completa sus políticas y procedimientos relativos a la Disputa sobre transacciones. Si Relay tiene conocimiento de una Disputa sobre transacciones, Relay hará todo lo posible en términos comerciales para notificarle de dicha Disputa sobre transacciones conforme lo requiera la Ley aplicable, las Normas de la red o las Pautas para los Socios de FI. En todos los casos, usted proporcionará a Relay toda información, dato y documentación de respaldo que Relay solicite en relación con el estado y la resolución de cualquier Disputa sobre transacciones y cooperará de cualquiera otra manera con Relay respecto a cualquier Disputa sobre transacciones.

d. **Transacciones no permitidas.** Por el presente, se le restringe el uso de cualquier Producto de Relay o el acceso al Sistema de Relay fuera del Territorio o para cualquier fin ilegal, que incluye, sin limitación alguna, la financiación de organizaciones terroristas, la participación en el tráfico de seres humanos o esquemas de blanqueo de dinero. El uso de su Cuenta de Relay se limitará al intercambio de pagos por bienes y servicios únicamente con fines comerciales o empresariales legales. Sin perjuicio de lo anterior, usted se compromete a no permitir a ninguna otra persona (en conjunto, los "**Usos prohibidos**"):

i. violar cualquier Ley aplicable;

ii. realizar actividades y transacciones que involucren:

A. narcóticos ilegales, esteroides, ciertas sustancias controladas u otros productos que presenten un riesgo para la seguridad del consumidor,

B. parafernalia de drogas ilegales,

C. artículos que alienten, promuevan, faciliten o instruyan a otros a participar en actividades ilegales,

D. bienes robados, incluidos digitales y virtuales,

E. la promoción del odio, la violencia, la intolerancia racial u otras formas de intolerancia discriminatoria o la explotación económica de un delito,

F. pornografía o artículos que se consideran obscenos,

G. artículos que infrinjan o violen cualquier derecho de autor, marca registrada, derecho de publicidad o privacidad o cualquier otro derecho de propiedad conforme a las leyes de cualquier jurisdicción,

H. materiales o servicios ilegales de orientación sexual o trata de seres humanos,

I. tráfico ilegal de fuegos artificiales, municiones, armas de fuego, armas o determinadas piezas o accesorios de armas de fuego, o

J. ciertas armas o cuchillos regulados por la Ley aplicable;

iii. realizar actividades y transacciones que involucren:

A. la exhibición de información personal de terceros en violación de la Ley aplicable,

B. apoyo a esquemas piramidales o ponzi ilegales, programas matriciales y otros esquemas financieros ilegales,

C. banca extraterritorial o transacciones para financiar o refinanciar deudas financiadas con una tarjeta de crédito,

D. juegos de azar,

E. procesadores de pagos que cobran en nombre de los comerciantes,

F. la venta de cheques de viajero o giros postales,

G. intercambios de divisas o negocios de cambio de cheques,

H. ciertas reparaciones de crédito, servicios de liquidación de deudas, transacciones crediticias o actividades de seguros, o

I. la oferta o recepción de pagos con fines de soborno o corrupción;

iv. vender productos o servicios identificados por organismos gubernamentales como fraudulentos o que tengan una alta probabilidad de serlo; o

v. modificar, adaptar, traducir o crear trabajos derivados basados en los Productos de Relay, el Sistema de Relay, cualquier servicio relacionado (o cualquier parte de ellos) o cualquier documentación relacionada.

e. **Suspensión o terminación.** El uso indebido de cualquier Producto de Relay puede dar lugar a (i) Transacciones retrasadas, bloqueadas o canceladas; (ii) limitación, restricción, suspensión o terminación de la Cuenta de Relay; (iii) que se incaute dinero en su Cuenta de Relay u otros pagos para cumplir con una orden judicial, mandato u otro proceso legalmente exigido; o (iv) dinero o pagos devueltos a su fuente original.

f. **Transacciones rechazadas.** Relay se reserva el derecho de rechazar, retrasar o devolver cualquier Transacción por cualquier motivo permitido o requerido por cualquier Ley aplicable o si Relay considera en forma razonable que dicha Transacción es fraudulenta, ilegal o no autorizada. Relay no será responsable ante usted por dicho rechazo, retraso o devolución de la Transacción. A petición suya, Relay pondrá a su disposición los detalles de cualquier decisión relativa a una Transacción de este tipo y sus fundamentos.

g. **Supervisión de cuentas.** De conformidad con el Programa de cumplimiento contra el blanqueo de dinero y los protocolos de Seguridad de Relay y las Pautas para los Socios de FI, Relay revisa su Cuenta de Relay y la actividad de las Transacciones en varias ocasiones para detectar actividades sospechosas o ilegales y controlar el cumplimiento de las normas, reglamentos y los Términos contenidos en el presente. Relay se reserva el derecho de solicitar detalles adicionales en su propio nombre o en nombre de nuestros Socios de FI con respecto a su información en cualquier momento para procesar cualquier Transacción si Relay descubre actividad sospechosa o sospecha de incumplimiento. Asimismo, Relay se reserva el derecho de limitar su actividad, Transacciones o Cuenta de Relay hasta que se complete la verificación de la información a satisfacción de Relay y de nuestros Socios de FI.

h. **Uso adecuado.** Usted acepta cumplir con las políticas, normas, reglamentos, términos y condiciones de uso razonable y aceptable de cualquier red a la que acceda a través del Sistema de Relay. Es posible que se realicen informes de investigación en relación con los Términos del presente documento para garantizar el uso adecuado del Sistema de Relay. Usted autoriza a Relay, a cualquier oficina de crédito, agencia de información crediticia dirigida por Relay, o a cualquiera de los agentes de Relay a investigar las referencias dadas o cualquier otra declaración o datos obtenidos de usted en relación con su uso del Sistema de Relay.

i. **Cumplimiento de leyes y ciertos requisitos.** Usted accederá y utilizará los Servicios de Relay y ejercerá sus derechos y cumplirá con sus obligaciones en relación con este Acuerdo conforme a todas las Leyes aplicables, las Normas de la red y las Pautas para los Socios de FI. Asimismo, acepta, a su propio costo, cooperar y proporcionar la información solicitada por Relay para facilitar el cumplimiento por parte de Relay de cualquier Ley aplicable, Normas de la red y Pautas para los Socios de FI relativas a las Transacciones. Las leyes contra el lavado de dinero y el financiamiento del terrorismo pueden requerir que Relay o sus Socios de FI verifiquen cualquier información de identificación. Relay y su Socio de FI se reservan el derecho de cerrar, suspender o limitar el acceso a su Cuenta de Relay o al Sistema de Relay, y a los servicios que en ellos se presten, si, tras realizar averiguaciones razonables, Relay o nuestro Socio de FI no puede obtener la información sobre usted o cualquiera de sus Transacciones necesaria para verificar la identidad de cualquiera de las partes de una Transacción o la validez y legalidad de la Transacción.

5. ESTABLECIMIENTO DE VARIAS CUENTAS

a. Cuenta bancaria. Los Socios de FI de Relay han creado una o varias cuentas generales comunes para utilizarlas en relación con los Servicios de Relay (en conjunto, la "**Cuenta bancaria**"). Todos los fondos que surjan de o estén relacionados con su actividad asociada a los Servicios de Relay, incluidas sus Transacciones, se registrarán, de forma neta, como un saldo positivo o negativo en su Cuenta de Relay ("**Saldo de Relay**"). Un Socio de FI conservará su Saldo de Relay en la Cuenta bancaria. Para acceder a y utilizar los Servicios de Relay, es posible que se le solicite que mantenga un Saldo de Relay mínimo en la Cuenta bancaria, que se le comunicará a través de su Cuenta de Relay. Usted reconoce que la Cuenta bancaria no es su cuenta de depósito para gestión de tesorería u operaciones generales y que no puede establecer de otra manera una cuenta de depósito u otra cuenta financiera con Relay. USTED RECONOCE Y ACEPTA QUE NO RECIBIRÁ INTERESES SOBRE LOS FONDOS MANTENIDOS EN LA CUENTA BANCARIA Y QUE LOS FONDOS RETENIDOS EN LA CUENTA BANCARIA NO SERÁN ELEGIBLES PARA EL SEGURO DE DEPÓSITOS ADMINISTRADO POR LA FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION (CORPORACIÓN FEDERAL DE SEGUROS DE DEPÓSITOS). EN CASO DE QUE CUALQUIER SOCIO DE FI APLICABLE QUEDE SUJETO A UNA SUSPENSIÓN DE PAGOS, EL USUARIO RECONOCE Y ACEPTA QUE EL USUARIO PUEDE PERDER TODO EL VALOR REPRESENTADO EN SU SALDO DE RELAY.

b. Cuenta vinculada. Usted establecerá y mantendrá al menos una cuenta de depósito vinculada (cada una, una "**Cuenta vinculada**") que se utilizará exclusivamente para fines comerciales en relación con los Servicios de Relay. Su Cuenta vinculada se establecerá y mantendrá en una institución financiera federal o estatal en los Estados Unidos que Relay considere aceptable. Usted no cambiará su Cuenta vinculada sin el previo consentimiento escrito de Relay. Se asegurará de mantener fondos suficientes en su Cuenta vinculada para satisfacer sus obligaciones de pago, liquidación y otras obligaciones financieras en relación con los Servicios de Relay (a menos que dicho pago, liquidación u otras obligaciones financieras se satisfagan de otra manera mediante una tarjeta de crédito vinculada a usted o una tarjeta de débito asociada a la Cuenta vinculada). Sujeto a cualquier requisito de Saldo de Relay mínimo que le sea aplicable, podrá iniciar transferencias de su Saldo de Relay excedente a su Cuenta vinculada.

c. Autorización para debitar y acreditar el saldo de Relay y la Cuenta vinculada. Por el presente, autoriza a Relay y a cualquier Socio de FI aplicable a debitar y acreditar electrónicamente su Saldo de Relay y su Cuenta vinculada con el fin de satisfacer sus obligaciones de pago, liquidación y otras obligaciones financieras, y a actuar, de cualquier otra manera, de acuerdo con sus instrucciones en relación con los Servicios de Relay y el presente Acuerdo. Por el presente, usted reconoce y acepta que la autorización proporcionada por usted en esta Sección 5.c. permanecerá en pleno vigor y efecto hasta que notifique a Relay que desea revocarla. Si desea revocar su autorización según lo dispuesto en esta Sección 5.c., deberá proporcionar a Relay una notificación por escrito con al menos diez (10) Días hábiles de antelación para cancelar dicha autorización.

6. TARIFAS DE USO DEL PRODUCTO Y DEL SISTEMA DE RELAY

a. **General.** Deberá pagar todas las tarifas devengadas por el uso del Sistema de Relay y de los Productos de Relay que lo acompañan, tal y como se establezca en su MSA, su formulario de pedido del producto, o de otro modo establecido en un acuerdo por escrito con Relay, o conforme se establezca en estos Términos.

b. **Tarifas de transacciones.** Para cualquier pago de Transacción solicitado por usted utilizando el Sistema de Relay (por ejemplo, utilizando una tarjeta RelayCode o RelayGo o aceptando pagos por cheque o tarjeta de crédito utilizando el Sistema de Relay), cualquier tarifa aplicable ("**Tarifas de servicios de transacción**") se adeudará en forma inmediata y se pagará a Relay al finalizar la Transacción, a menos que usted y Relay acuerden lo contrario por escrito (p. ej., términos de crédito). Las Tarifas de servicios de transacción se deducirán de su Cuenta de Relay (consulte más información a continuación) al finalizar la Transacción o se pagarán según los términos de la factura. Las Tarifas de servicios de transacción aplicables a la aplicación móvil de Relay se presentarán, acordarán y cobrarán a los Miembros en el momento de completar la Transacción.

i. **Fondos insuficientes; Cargos por demora.** En caso de que los fondos de su Cuenta de Relay sean insuficientes para cubrir sus obligaciones, por el presente, autoriza a Relay a debitar de una cuenta alternativa (que no sea una Cuenta vinculada) mantenida por usted, y cuyo acceso haya sido autorizado por Relay, los importes debidos y adeudados sin previo aviso ni aprobación por su parte. Alternativamente, por el presente, acepta enviar el pago de cualquier importe adeudado a Relay cuando se le solicite a través de otros medios, incluido el pago de facturas. Usted acepta que Relay puede cobrar, y usted deberá pagar, una tarifa de demora del 0,75 % de interés sobre todos los importes vencidos no disputados o treinta y cinco dólares ($35,00), por mes, el importe que sea mayor. Además, acepta que Relay puede cobrar, y usted deberá pagar, una tarifa por fondos insuficientes ("**NSF**") de treinta y cinco dólares ($35,00) debido a un pago de ACH o cheque devuelto. Para evitar dudas, en la medida en que tenga una disputa con un tercero no relacionado con Relay que de otro modo afecte el cálculo de las Tarifas de servicios de transacción (una "**Tarifa de disputa de terceros**"), dicha Tarifa de disputa de terceros no se considerará un "importe no disputado" a los efectos de este Acuerdo de plataforma.

ii. **Transacciones fuera de EE. UU. dentro de un Territorio**. En la medida en que una Transacción se realice dentro de un Territorio no estadounidense, se aplicará una tarifa del tres por ciento (3%) sobre dicha transacción (la "**Tarifa transfronteriza**"). Para evitar dudas, la Tarifa transfronteriza será adicional a cualquier otra tarifa aplicable a dicha Transacción.

iii. **Fondos de compensación.** En la medida en que el uso de cualquier Producto de Relay resulte en una devolución de fondos o tarifas para usted (por ejemplo, transacciones de contracargo), Relay tendrá el derecho de compensar cualquier monto que Relay le deba de acuerdo con estos Términos con cualquier monto que usted deba a Relay de dichos fondos o tarifas devueltos.

iv. **Impuestos.** Usted es responsable del pago de cualquier impuesto (incluidos impuestos sobre ventas o uso, impuestos de transferencia, impuestos especiales, impuestos intangibles, impuestos a la propiedad e impuestos y derechos similares) que resulten de su aceptación de la licencia otorgada en virtud del presente documento y el uso de los Productos y servicios de Relay, excluido, sin embargo, cualquier impuesto accesible o pagadero por Relay como resultado de los ingresos obtenidos, la propiedad o los empleados contratados por Relay. Relay incluirá cualquier obligación fiscal que surja de su uso de los Productos de Relay en la factura correspondiente a dichos Productos de Relay. Relay será el único responsable de todas las declaraciones de impuestos y pagos que deban presentarse o efectuarse a cualquier autoridad fiscal federal, estatal o local en relación con la prestación de Relay de sus servicios o el suministro de sus productos en virtud del presente Acuerdo.

v. **Suspensión por morosidad en la cuenta.** En la medida en que las tarifas u otros pagos adeudados a Relay estén atrasados, Relay se reserva el derecho de suspender

cualquier acceso al Sistema de Relay y a los servicios por su parte si dichos importes no se abonan en su totalidad en un plazo de quince (15) días a partir de la notificación escrita del retraso en el pago.

vi. **Proceso legal.** Si se notifica a Relay sobre una orden judicial u otro proceso legal o requisitos reglamentarios, Relay estará autorizado a tomar ciertas medidas según lo requiera el criterio exclusivo y absoluto de Relay. Relay no tiene la obligación de impugnar o apelar ninguna orden judicial o proceso legal relacionado con su Cuenta de Relay.

c. **Denominación de la moneda.** Todas las tarifas se pagan en dólares estadounidenses.

7. PROPIEDAD INTELECTUAL; DERECHOS DE LICENCIA LIMITADOS

a. **Propiedad.** Usted posee y conservará todos los derechos, títulos e intereses sobre su propiedad intelectual, y nada de lo dispuesto en estos Términos o en cualquier acuerdo entre las partes se considerará que otorga licencia o derecho alguno a Relay. Todo el contenido y otros materiales de los Servicios de Relay o relacionados con ellos, incluidos, entre otros, nuestros programas informáticos, marcas comerciales, marcas de servicio, patentes, derechos de autor, secretos comerciales, conocimientos técnicos, diseños, textos, información, datos y otros archivos disponibles en ellos, así como su selección y disposición, y cualquier documentación u otro material complementario que Relay le proporcione o que se le facilite en su nombre (en conjunto, "**IP de Relay**"), son y seguirán siendo propiedad única y exclusiva de Relay, sujeto a la concesión de la licencia limitada indicada en el presente.

b. **Licencia.** Por el presente, Relay concede un derecho limitado no exclusivo, intransferible, revocable, mundial y libre de regalías conforme a estos Términos para utilizar las marcas comerciales del nombre y logotipo de Relay o la marca del Producto de Relay aplicable con el fin de identificar a Relay como el proveedor de servicios de procesamiento de transacciones o del Producto de Relay que usted utiliza. Todo el fondo de comercio generado por el uso del nombre y la marca comercial de Relay redundará en beneficio de Relay. Salvo disposición expresa en contrario establecida en estos Términos, Relay no concede ninguna licencia, derecho o derecho de propiedad intelectual sobre ninguna marca comercial, nombre comercial o marca de servicio de Relay en virtud de estos Términos.

c. **Restricciones de licencia.** Usted no permitirá, ni permitirá que un tercero: (i) acceda o utilice la totalidad o parte de la IP de Relay de un modo que no esté expresamente permitido en virtud del presente Acuerdo; (ii) elimine, desactive o eluda de cualquier otro modo las restricciones de licencia o los mecanismos destinados a limitar el uso de la totalidad o parte de la IP de Relay; (iii) cree obras derivadas de la totalidad o parte de la IP de Relay; (iv) alquile, arrende, preste, venda, sublicencie, ceda, distribuya, publique, transfiera o ponga a disposición de terceros la totalidad o parte de la IP de Relay; (v) aplique ingeniería inversa, desensamble o descompile la totalidad o parte de la IP de Relay; o (vi) utilice en forma indebida, dañe, altere o perjudique la totalidad o parte de la IP de Relay, o bien interfiera en el acceso o uso de la IP de Relay por parte de terceros.

d. **Propiedad de las mejoras.** Relay poseerá todos los derechos, títulos e intereses, incluidos todos los derechos de propiedad intelectual, sobre cualquier mejora al Sistema de Relay, Productos de Relay y servicios relacionados o cualquier nuevo software, programa, actualización, modificación o perfeccionamiento desarrollado por Relay respecto a la operación del Sistema de Relay o la prestación de cualquier servicio a usted (o cualquiera de sus afiliadas), incluso cuando los perfeccionamientos y las mejoras surjan de su solicitud. Si correspondiese, en la medida en que la propiedad de dichas mejoras y perfeccionamientos no recaiga automáticamente en Relay en virtud de los presentes Términos, usted acepta transferir y ceder a Relay todos los derechos, títulos e intereses que usted o cualquiera de sus afiliadas pueda tener sobre dichas mejoras y perfeccionamientos. Relay tendrá derecho a utilizar técnicas, metodologías, herramientas, ideas y otros conocimientos adquiridos durante la prestación de cualquiera de los Servicios de Relay para el desarrollo de su propio negocio y a optimizar todos los demás derechos de propiedad intelectual relacionados con ellos, incluidos patentes, derechos de autor, marcas comerciales y secretos comerciales.

8. MANIFESTACIONES Y GARANTÍAS

a. **Manifestaciones y garantías mutuas.** Cada parte manifiesta y garantiza a la otra parte: (i) que dicha parte tiene facultad y autoridad plenas para cumplir con sus obligaciones según lo descrito en el presente documento; (ii) que dicha parte está debidamente constituida y en regla según las leyes de la jurisdicción de su organización, y tiene facultad y autoridad plenas para llevar a cabo sus operaciones comerciales tal y como las lleva a cabo actualmente; y (iii) que estos Términos se han celebrado y entregado en forma debida por dicha parte y constituyen su obligación legal, válida y vinculante, exigible frente a ella de acuerdo con los Términos del presente documento.

b. **Miembro/Comerciante.** Ninguna de las actividades para las que haya contratado los servicios de Relay infringirá ninguna Ley aplicable. Ni usted ni ninguna de sus afiliadas utilizará los Servicios de Relay para ningún uso ilegal, fraudulento, calumnioso, difamatorio, amenazador, abusivo o censurable de ningún tipo, incluidas, entre otras, las transmisiones que constituyan o promuevan conductas que puedan constituir un delito penal, dar lugar a responsabilidad civil o infringir cualquier ley local, estatal, nacional o extranjera, incluidas, entre otras, las leyes y normativas estadounidenses relativas al control de las exportaciones. Asimismo, usted declara que el uso que haga de los Servicios de Relay y el acceso al Sistema de Relay no violará ningún derecho de propiedad intelectual de terceros.

c. **Relay.** Relay garantiza que proporcionará sus productos y servicios de manera profesional y de acuerdo con las normas habituales de la industria. Asimismo, Relay garantiza que sus productos y servicios, tal y como se proporcionan, no infringirán los derechos de propiedad intelectual de terceros; no obstante, dicha garantía no se aplicará en ningún caso en el que los Servicios de Relay: (i) se utilicen en conjunto o en combinación con uno o más productos o servicios no suministrados ni aprobados por Relay; o (ii) se utilicen de una manera distinta a la descrita en estos Términos.

d. **Garantía limitada.** Usted también reconoce y entiende que Relay no garantiza que sus Servicios de Relay serán ininterrumpidos o estarán libres de errores y que Relay, en ocasiones, puede experimentar retrasos o períodos de inactividad debido a interrupciones ajenas al control de Relay. Dicha interrupción no se considerará un incumplimiento de su MSA con Relay aplicable. Relay hará todo lo posible para remediar cualquier interrupción en el servicio lo antes posible.

9. RESPONSABILIDAD LIMITADA; INDEMNIZACIÓN

a. Descargo de responsabilidad. Salvo que se especifique lo contrario en el presente documento, los Servicios de Relay se proporcionan "en las condiciones en las que se encuentran", sin garantía de ningún tipo y en la máxima medida permitida por la ley. Relay no será responsable de los errores, actos u omisiones de terceros, incluidos, entre otras entidades, bancos, operadores de comunicaciones o cámaras de compensación a través de los cuales se puedan originar Transacciones o a través de los cuales Relay pueda recibir o transmitir información, y ninguna de estas entidades se considerará agente de Relay. Relay renuncia expresamente a todas y cada una de las garantías, condiciones, manifestaciones y promesas con respecto a los Productos de Relay y el Sistema de Relay, ya sean expresas o implícitas, derivadas de la ley, la costumbre, declaraciones previas orales o escritas, o de cualquier otro modo, incluida, sin limitación alguna, cualquier garantía de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular. Ninguna manifestación u otra afirmación de hecho, incluidas, sin limitación alguna, las declaraciones relativas a la capacidad, la idoneidad para el uso o el rendimiento del Sistema de Relay, ya sea por parte de empleados de Relay o realizadas de otra manera, que no esté contenida en estos Términos, podrá considerarse una garantía de Relay para ningún propósito, o dará lugar a ninguna responsabilidad de Relay en absoluto.

b. **Responsabilidad. SALVO QUE SE ESTABLEZCA EXPLÍCITAMENTE EN EL PRESENTE DOCUMENTO, NINGUNA DE LAS PARTES SERÁ RESPONSABLE ANTE LA OTRA POR NINGUNA PÉRDIDA, RESPONSABILIDAD, LESIÓN O DAÑO QUE SURJA O DERIVE DE CUALQUIER ERROR, EQUIVOCACIÓN, OMISIÓN, RETRASO O INTERRUPCIÓN EN LA RECEPCIÓN, TRANSMISIÓN O ALMACENAMIENTO DE CUALQUIER INFORMACIÓN DERIVADA O**

RELACIONADA CON LOS PRESENTES TÉRMINOS. ASIMISMO, SIN LIMITAR LA GENERALIDAD DE LO ANTERIOR, NINGUNA DE LAS PARTES SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, INCIDENTAL, PUNITIVO, EJEMPLAR O ESPECIAL, PÉRDIDA DE BENEFICIOS, PÉRDIDA DE AHORROS, PÉRDIDA DE DATOS O CUALQUIER OTRA FORMA DE DAÑO EMERGENTE, INDEPENDIENTEMENTE DE LA FORMA DE ACCIÓN, INCLUSO SI DICHA PARTE HUBIERA SIDO ADVERTIDA DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS O HUBIERA PODIDO PREVERLOS. Con la excepción de reclamaciones por incumplimiento de las disposiciones de confidencialidad aquí establecidas, reclamaciones por parte de Relay por el uso indebido de la propiedad intelectual de Relay, o las obligaciones de indemnización de una parte, la responsabilidad máxima de cualquiera de las partes en virtud del presente por cualquier reclamación no excederá el importe total de todas las tarifas pagadas o pagaderas por usted a Relay durante el período de doce meses anterior al origen de la reclamación que da lugar a la responsabilidad.

c. **Indemnización.**

i. **Disputas con terceros.** Todas las disputas entre usted y un tercero relacionadas con cualquier Transacción o uso del Sistema de Relay se resolverán por y entre usted y el tercero, a menos que la disputa sea causada por negligencia grave, imprudencia temeraria o incumplimiento de estos Términos por parte de Relay. Por el presente, usted reconoce y acepta que Relay no asume responsabilidad alguna por los actos u omisiones o presuntos actos u omisiones de terceros. En consecuencia, usted se compromete a indemnizar, defender y eximir de toda responsabilidad a Relay y a sus respectivos empleados, directores, agentes, afiliadas y representantes frente a cualquier reclamación, costo, pérdida, daño, sentencia, liquidación de impuestos, sanción, interés y gasto (incluidos, entre otros, los honorarios razonables de abogados) derivados de cualquier reclamación, acción, auditoría o investigación, o cualquier otro procedimiento iniciado por cualquier tercero que surja de o esté relacionado con una Transacción o el uso del Sistema de Relay, a menos que dicha reclamación, acción, auditoría, investigación o cualquier otro procedimiento sea causado por negligencia grave, imprudencia temeraria u omisión intencionada de Relay en el cumplimiento de sus obligaciones en virtud de este Acuerdo de plataforma.

ii. **Indemnización por Relay.** Relay indemnizará, defenderá y eximirá de responsabilidad a usted y a sus empleados, directores, agentes, afiliadas y representantes frente a todas las reclamaciones derivadas de lo siguiente: (i) la reclamación de un tercero de que su uso del Sistema de Relay infringe o se apropia en forma indebida de los derechos de propiedad intelectual de un tercero; (ii) el incumplimiento por parte de Relay de cualquier obligación de confidencialidad; y (iii) el incumplimiento por parte de Relay de cualquier ley aplicable, a menos que dicha reclamación, acción, auditoría, investigación, indagación u otro procedimiento sea causado por su negligencia grave, imprudencia temeraria o acción u omisión dolosa en el cumplimiento de sus obligaciones en virtud de este Acuerdo de plataforma.

iii. **Aviso, defensa y liquidación.** La parte indemnizada notificará sin demora y por escrito a la parte que indemniza cualquier reclamación o demanda sujeta a indemnización en virtud del presente Acuerdo. La parte que indemniza defenderá a la parte indemnizada contra todas las reclamaciones, demandas y acciones con un abogado sujeto a la aprobación razonable de la parte indemnizada y no llegará a ningún acuerdo o compromiso relacionado con ello que contenga una admisión por parte de la parte indemnizada o que de otro modo afecte en forma negativa a la parte indemnizada de cualquier manera sin el consentimiento previo de la parte indemnizada.

10. CONFIDENCIALIDAD

a. **Información confidencial.** La parte que divulgue dicha Información confidencial (la "**Parte divulgadora**") podrá divulgar o poner de otro modo a disposición de la parte que reciba la Información confidencial información o material (**la " Parte receptora**"), y dicha información y material se considerarán "**Información confidencial**" si, en el momento de su divulgación o puesta a disposición, ya sea por escrito, verbalmente o de cualquier otro modo, (i) contiene información propiedad de la Parte divulgadora, incluidos secretos comerciales, software, código objeto, código fuente, especificaciones de archivos, instrucciones de instalación y funcionamiento, manuales de usuario final, acuerdos de usuario final, materiales de formación, guías, listados, especificaciones funcionales y técnicas relativas a los Servicios de Relay, sus sistemas, procedimientos, manuales, informes confidenciales, planes de negocio o listas de clientes; (iii) la Parte receptora debería entender razonablemente que, dada la naturaleza de la información o el material o las circunstancias que rodean su divulgación, es confidencial. Usted acepta devolver o destruir cualquier y toda la Información confidencial de Relay que esté en su posesión, custodia o control. Al finalizar o expirar este Acuerdo, la Parte receptora acuerda devolver o destruir, a petición de la Parte divulgadora, cualquier y toda la Información confidencial de la Parte divulgadora que se encuentre en posesión, custodia o control de la Parte receptora.

b. **Exclusiones.** Las obligaciones derivadas del presente Acuerdo con respecto a la Información confidencial, incluidas las restricciones de uso y divulgación de ella, no se aplicarán a la información o material que (i) sea o pase a ser de dominio público sin que medie acción u omisión ilícita por parte de la Parte receptora, (ii) sea o pase a ser de conocimiento público por parte de la Parte receptora, sin restricción de divulgación o uso, a través de una Persona que no sea la Parte divulgadora, o (iii) sea desarrollada de forma independiente por la Parte receptora sin uso de la Información confidencial de la Parte divulgadora ni referencia a ella, según se demuestre mediante pruebas documentales. La Parte receptora tendrá la responsabilidad de establecer que cualquier información no constituye Información confidencial en el marco de este Acuerdo de plataforma.

c. **Uso y divulgación.** Cada Parte receptora mantendrá la Información confidencial que reciba en estricta confidencialidad y tomará las precauciones adecuadas para proteger dicha Información confidencial, que incluirán, como mínimo, las precauciones que dicha Parte receptora emplee para proteger su propia Información confidencial, pero no menos que las precauciones razonables en el ámbito comercial. Salvo que se permita expresamente lo contrario en el presente Acuerdo, una Parte receptora no utilizará ni revelará a terceros ninguna Información confidencial de la Parte reveladora. Una Parte receptora podrá utilizar y divulgar Información confidencial de una Parte divulgadora únicamente en la medida necesaria para que dicha Parte receptora ejerza sus derechos o cumpla con sus obligaciones en virtud del presente Acuerdo de plataforma; no obstante, la Parte receptora no podrá revelar Información confidencial de la Parte reveladora a ninguna Persona a menos que dicha Persona (i) tenga "necesidad de conocer" dicha Información confidencial a los efectos de que la Parte receptora ejerza sus derechos o cumpla con sus obligaciones en virtud del presente Acuerdo, y (ii) esté sujeta a obligaciones de confidencialidad que ofrezcan al menos el mismo grado de protección que las obligaciones de confidencialidad establecidas en el presente Acuerdo de plataforma.

d. **Divulgación conforme a la Ley aplicable.** Si alguna Autoridad gubernamental exige a una Parte receptora que revele Información confidencial de una Parte divulgadora, la Parte receptora deberá: (i) notificar por escrito a la Parte divulgadora tan pronto como sea posible tras conocer la existencia o probable existencia de dicho requerimiento (a menos que lo prohíba la Ley aplicable); (ii) realizar todos los esfuerzos razonables para limitar el alcance de dicha divulgación, divulgar únicamente la Información confidencial que sea razonablemente necesaria para cumplir con el requerimiento, y realizar todos los esfuerzos razonables para obtener el tratamiento confidencial o la protección por orden de cualquier Información confidencial; y (iii) permitir, conforme a la Ley aplicable, que la Parte divulgadora solicite una orden de protección o impugne o limite de otro modo la divulgación de la Información confidencial antes de su divulgación.

e. **Recursos resarcitorios.** Cada parte reconoce que el incumplimiento por ella de una o más obligaciones dispuestas en esta Sección 10 causará que la otra parte sufra un perjuicio inmediato e irreparable para el cual los daños monetarios serían un recurso inadecuado. Por lo tanto, si una parte no cumple con una o más obligaciones en virtud de esta Sección 10, la otra parte tendrá derecho a medidas cautelares o equitativas, así como a cualquier recurso adicional que resulte adecuado o de otra manera se encuentre disponible para dicha parte.

11. DERECHOS DE AUDITORÍA

Por el presente, acepta cooperar plenamente con Relay en la realización de una revisión de su uso del Sistema de Relay para verificar que dicho uso cumpla con estos Términos y con cualquier norma, reglamento y ley aplicable. Además, autoriza a Relay a auditar su uso del Sistema de Relay (incluidas sus Transacciones) a fin de cumplir con los requisitos de auditoría anuales o reglamentarios de Relay.

12. AVISO

a. Aviso. Cualquier aviso que deba realizar cualquiera de las partes en virtud del presente documento, excluida la notificación de cambios en las tarifas (cada uno "**Aviso**"), será por escrito y se entregará a la otra parte designada por cualquier medio de entrega comercialmente razonable, incluido el correo electrónico, dirigido a esa parte a la dirección identificada en su MSA o Formulario de pedido. Cualquiera de las partes puede cambiar la dirección a la que debe enviarse el aviso mediante notificación por escrito a la otra parte a través de un empleado autorizado del Miembro (su administrador) o ejecutivo de cuenta de Relay.

b. Consentimiento para avisos electrónicos. Los avisos electrónicos tendrán el mismo significado y efecto que si Relay le hubiera proporcionado copias impresas de dicho aviso. Cualquier aviso de este tipo se considerará recibido por usted en un plazo de veinticuatro (24) horas a partir del momento en que el aviso se publique en el Sitio, o en un plazo de veinticuatro (24) horas a partir del momento en que el aviso se le envíe por correo electrónico, a menos que Relay reciba notificación de que el correo electrónico no fue entregado.

c. **SMS y mensajes de texto.** Por el presente, acepta recibir y autorizar a Relay a proporcionar Avisos por mensaje de texto sobre su Cuenta de Relay y su uso. Pueden aplicarse cargos estándar por texto o datos. Puede desactivar estos mensajes respondiendo "STOP" o siguiendo las instrucciones que aparecen en el mensaje o en la aplicación móvil de Relay; no obstante, esta desactivación no excusará el incumplimiento de las facturas y los pagos correspondientes.

13. PLAZO Y TERMINACIÓN

a. **Plazo.** Estos Términos comenzarán en la Fecha de vigencia y permanecerán vigentes hasta que cualquiera de las partes rescinda cualquier MSA o acuerdo tal como se establece en este documento.

b. **Terminación.** Estos Términos podrán ser rescindidos por cualquiera de las partes por cualquier motivo mediante previo aviso de treinta (30) días a la otra parte, a menos que las partes hayan acordado lo contrario por escrito.

c. **Terminación inmediata.** Cualquiera de las partes podrá rescindir inmediatamente el MSA o cualquier acuerdo mediante notificación por escrito y sin demora en las siguientes condiciones (i) en caso de que la otra parte esté o se declare en quiebra o sea incapaz de pagar sus deudas a su vencimiento en virtud del presente; (ii) si una de las partes determina que la otra parte ha incumplido cualquier término, condición, cláusula o garantía relevante de estos Términos y la parte incumplidora no subsana dicho incumplimiento en un plazo de quince (15) Días hábiles a partir de la recepción de la notificación por escrito de la parte no incumplidora; (iii) si Relay determina que el tipo de negocio al que se dedica es una industria o negocio al que Relay tiene prohibido prestar sus servicios; o (iv) si usa el Sistema de Relay para un propósito distinto a un uso permitido.

d. **Efecto de la terminación.** A partir de la fecha efectiva de rescisión del MSA, sus derechos de uso del Sistema de Relay o los Productos de Relay aplicables cesarán. Relay procesará todas las Transacciones autorizadas antes e inclusive el día de la terminación. Relay le facturará, cobrará o gestionará la devolución de las obligaciones contraídas con usted en relación con cualquier Transacción procesada por Relay hasta e incluida la fecha de rescisión, en la medida en que su Cuenta de Relay no esté en mora o suspendida.

14. GENERAL

a. **Jurisdicción/Sede.** Estos Términos se regirán e interpretarán de acuerdo con las leyes del estado de Georgia, sin tener en cuenta las disposiciones sobre conflicto de leyes. Las partes acuerdan que cualquier litigio o demanda que surja de o esté relacionado con el MSA, los Productos de Relay, el Sistema de Relay, la aplicación móvil de Relay o cualquier Transacción, se presentará única y exclusivamente en los tribunales federales o estatales con sede en Atlanta, Georgia. Asimismo, las partes aceptan la jurisdicción personal y la competencia de los tribunales federales y estatales con sede en el condado de Cobb, Georgia. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, LAS PARTES ACUERDAN RENUNCIAR IRREVOCABLEMENTE A CUALQUIER DERECHO QUE PUEDAN TENER A UN JUICIO CON JURADO O A ACTUAR COMO REPRESENTANTE, COMO ABOGADO GENERAL PRIVADO O EN CUALQUIER OTRA CAPACIDAD REPRESENTATIVA, O A PARTICIPAR COMO MIEMBRO DE UN GRUPO DE DEMANDANTES, EN CUALQUIER LITIGIO, ARBITRAJE U OTRO PROCEDIMIENTO RELACIONADO CON ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, CUALQUIER TRANSACCIÓN O EL SISTEMA DE RELAY.

b. Cesión. Usted no cederá ningún derecho concedido en el presente documento a otro sin el consentimiento expreso y por escrito de Relay, que no se denegará ni retrasará en forma injustificada. Relay podrá ceder sus derechos y obligaciones en virtud de los presentes Términos sin la aprobación de ningún Miembro, pero deberá notificarle a usted sobre dicha cesión.

c. **Tarifas y costos.** En caso de que se inicie una acción de cualquier tipo o de que cualquiera de las partes contrate a un abogado para hacer cumplir las condiciones de estos Términos o para cobrar cualquier importe de dinero adeudado en virtud de ellas o para cobrar cualquier indemnización por incumplimiento de ellas, la parte vencedora tendrá derecho a recuperar (además de cualquier otro recurso) el reembolso de los honorarios razonables de los abogados, los costos judiciales, los costos de investigación y otros honorarios y gastos relacionados incurridos por los motivos mencionados.

d. **Fuerza mayor.** Ninguna de las partes será responsable ni se considerará que no ha cumplido con los presentes Términos por cualquier retraso o incumplimiento de sus obligaciones en virtud de ellos debido a causas o condiciones que estén fuera del control razonable de dicha parte y que dicha parte no pueda superar mediante el ejercicio de la diligencia comercial razonable. Si ocurre algún evento de fuerza mayor, la parte afectada notificará rápidamente por escrito a la otra parte y hará todos los esfuerzos comerciales razonables para minimizar el impacto del evento.

e. **Divisibilidad.** En caso de que cualquier término, cláusula o disposición del presente documento sea declarada inválida o inaplicable por un tribunal de jurisdicción competente, dicha invalidez no afectará la validez o el funcionamiento de cualquier otro término, cláusula o disposición, y dicho término, cláusula o disposición inválida se interpretará de la forma más fiel posible a la intención original de las partes.

f. **Renuncia.** La renuncia a cualquier infracción o incumplimiento de esos Términos no constituirá una renuncia a ninguna infracción o incumplimiento posterior y no actuará para modificar o negar los derechos de la parte que ejerce la renuncia.

g. **Propósito comercial.** Usted reconoce y acepta que estos Términos son para fines empresariales o comerciales y que, con respecto a los términos y condiciones establecidos en el

presente documento, y a todas y cada una de las transacciones relacionadas, usted no es un "consumidor", tal y como se define dicho término en el Uniform Commercial Code, Georgia Code Annotated (Código Comercial Uniforme, Código de Georgia Anotado), §§ 11-1-101, et seq. Asimismo, reconoce y acepta que no tiene ni tendrá ningún derecho en virtud de la U.S. Fair Debt Collection Act (Ley de cobro justo de deudas de EE. UU., FDCA), la U.S. Fair Credit Reporting Act (Ley de informes de crédito justos de EE. UU., FCRA), cualquier ley estatal o local análoga a estas leyes, o cualquier otra ley destinada a proporcionar protección a los consumidores que realizan transacciones financieras con fines no comerciales. Usted acepta indemnizar a Relay por todos los costos, gastos y honorarios, incluidos los honorarios legales (hasta cualquier apelación) en caso de cualquier acción iniciada contra Relay por cualquier demanda de protección del consumidor u otro procedimiento que se inicie con respecto a este Acuerdo.

h. **Sin publicidad.** Ninguna de las partes podrá emitir un comunicado de prensa o referirse a la otra parte de ninguna manera con respecto a este Acuerdo, los servicios u otras cuestiones, sin el consentimiento previo por escrito de la otra parte.